

УДК 81'23

**ВЛИЯНИЕ ПРОСМОТРА ИНОСТРАННОГО РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОГО
КОНТЕНТА НА УРОВЕНЬ ВЛАДЕНИЯ ЛЕКСИКОЙ ЯЗЫКА**

Ю.В. Корженевич, И.А. Горун

Полесский государственный университет

Пинск, Республика Беларусь, gorun.94sasd@gmail.com

В данной статье рассматривается способ овладения лексикой иностранного языка через просмотр развлекательных материалов на данном языке. Приводятся аргументы, объясняющие психолингвистическую природу данного способа овладения языком. Анализируется степень эффективности данного метода и его недостатки.

Ключевые слова: развлекательный контент; усвоение языка; непреднамеренное обучение; обучение иностранному языку; иноязычные материалы.

С появлением интернета сфера развлекательного контента получила невообразимый толчок к развитию. В нынешних реалиях, среднестатистический

человек каждый день поглощает продукты развлекательного контента и данный феномен давно был принят как данность. Из-за широкого распространения и принятия по всему миру английский язык получил статус наиболее уместного для создания материалов в интернете, благодаря их доступности для гораздо большей аудитории. Вследствие этого спектр контента на английском языке выделяется на фоне других большим количеством и качеством. Далеко не всегда ряд медиа-продуктов, пользующийся популярностью в интернете, может быть локализован и переведен под русскую аудиторию, что может вынудить человека смотреть интересующее его медиа-изделие на языке оригинала, заставляя полагаться на его уровень владения языком.

Цель данной статьи – изучить эффективность влияния просмотра англоязычного контента на уровень владения лексикой данного языка.

Р.В. Гурский пишет, что развлекательный контент – это обыгрывание новости через культурную память читателя (отсылки к искусству, истории или политике), игровой мультимедийный (видео, аудио) или интерактивный (викторины, опросы) контент [1, с. 40]. Другими словами, это материал, который имеет специальный вид подачи информации, затрагивающий наиболее знакомые и интересные для потребителя темы, а также материалы, имеющие интерактивный элемент, позволяющий потребителю непосредственно вовлекаться в этот материал.

Наиболее распространенными видами развлекательного контента сегодня являются размещенные в интернет-сети короткие вертикальные видеоролики разнообразной тематики (новостные, юмористические, образовательные, визуальные фрагменты со специальной подачей информации, привлекающей внимание индивида), более длинные по хронометражу видеоматериалы, онлайн-игры и телевизионные передачи.

Согласно результатам исследования «Большая маленькая Россия», проведенному Mediascope (технологическая исследовательская компания, лидер российского рынка медиаисследований, мониторинга рекламы и СМИ), в период февраля 2025 года в среднем человек тратил 4 часа 23 минуты в день на просмотр медиа, размещенного в интернете [2, с. 2]. Таким образом, при условии просмотра именно иноязычных материалов, человек может проводить до 4 часов в день, находясь в среде иностранного языка, в фоновом режиме накапливая в голове определенный ряд лексических выражений, свойственных той сфере контента, которая является предпочтительной и интересной для индивида.

Данный эффект относится к понятию «*incidental learning*» (непреднамеренное обучение). Д.С. Ричард определяет процесс непреднамеренного обучения как практику изучения чего-либо без намерения этому научиться, или же непреднамеренное изучение одного материала, происходящее в процессе изучения другого [3, с. 276].

Знаменитый американский лингвист Стивен Крашен в своих работах выделяет такие понятия, как усвоение языка и изучение языка в рамках деятельности субъекта по овладению иностранными лексическими единицами. *Усвоение языка* – процесс, при котором индивид использует выбранный язык для коммуникации, не принимая во внимание факт непосредственного усваивания данного языка. *Изучение языка* Крашен характеризует как «осознанное владение вторым языком, знание правил, их понимание и умение говорить о них» [4, с. 10]. Из этого следует, что усвоение языка – есть процесс обучения языку, при котором индивид непосредственно не осознает факта осуществления данной деятельности, в то

время как изучение языка – это конкретнопреднамеренное овладение индивидом лексикой и правилами данного языка для их правильного употребления, иначе выражаясь – полировка материала, который индивид уже усвоил непреднамеренно. Возвращаясь к основной теме данной статьи, можно сопоставить акт деятельности по просмотру индивидом иностранного развлекательного контента, нахождение индивида в данной среде именно с процессом усвоения данного языка по Крашену, при котором субъект непредумышленно усваивает иностранную лексику.

Также следует выделить, что в рамках своей «гипотезы редактора» Крашен присваивает основную роль в производстве речи именно усвоению языка, в то время как изучение языка выступает как второстепенная операция, приводящая продукты речевого производства в правильную форму [4, с. 15]. Исходя из данного утверждения, непредумышленное усвоение языка по своей функциональной значимости преобладает над намеренным изучением языка в рамках деятельности по овладению иностранным языком, в своей сути являясь фундаментом речевой составляющей индивида.

В свою очередь, Ч. Апарна в своей статье, посвящённой теме непреднамеренного изучения материалов, касающихся сферы лингвистики, утверждает, что, находясь в среде, в которой присутствует осмысленный языковой ввод и множество возможностей для использования языка, человек получает возможность овладеть этим языком даже без прямого намерения к его изучению [5, с. 2]. Иными словами, находясь в среде, в которой субъект на постоянной основе будет осмысленно получать ту или иную информацию на иностранном языке, а также имея непрерывную необходимость в выражении собственных мыслей через общение на этом языке, индивид может совершенствовать свое владение данным языком, не принимая преднамеренных попыток к его непосредственному изучению.

Однако, в рамках модели Апарны, необходимо отметить недостаток среды иностранных развлекательных материалов – отсутствие необходимости у потребителя предоставлять обратную реакцию на полученную информацию, используя иностранный язык. Другими словами, просматривая иноязычный развлекательный материал, происходит односторонний процесс ее восприятия человеком, в то время как возможность использования изученной лексики индивиду в полной мере не предоставляется.

Глава языковой исследовательской группы Элк Петерс в 2018 году провел эксперимент, предметом исследования которого являлась эффективность метода непреднамеренного изучения иностранного языка при помощи просмотра телевизионных программ. Сбор данных для осуществляемого эксперимента проводился в течение трех сессий: в контексте первой сессии участники фиксировали свой уровень знаний до проведения непосредственного эксперимента в форме тестирования на объем словарного запаса, затем, во время второй сессии их распределяли на подгруппы, экспериментуемые просматривали выбранный фрагмент телевизионной программы, после чего им предоставляли анкету о приобретенных языковых знаниях после просмотра программы. Через неделю после второй сессии субъектов эксперимента без предупреждения тестировали на знание целевых предметов [6, с. 15].

В ходе проведения эксперимента было выявлено, что, по сравнению с результатами первого теста, после просмотра часовой телепрограммы в среднем

участники выучили примерно четыре слова, что соответствует относительному приросту знаний в 8% в тесте на запоминание значений и почти на 14% в тесте на распознавание значений. Наряду с этим, Петерс выделил закономерность, при которой индивиды с высоким уровнем владения иностранным языком были более восприимчивы к изучению новой лексики используя данный метод, чем лица, чей уровень владения языком был ниже [6, с 26].

Основываясь на вышеуказанных утверждениях, можно резюмировать, что способ изучения иностранного языка через просмотр развлекательного контента непосредственно связан с практикой изучения материала через его непреднамеренное усвоение. Данный метод может принести определенные положительные результаты, однако в сути своей имеет такие недостатки, как:

- 1) потребность в наличии определенной лексической базы у индивида для использования данного метода и получения удовлетворительного результата;
- 2) отсутствие непосредственной необходимости у индивида в практике использования выученного материала для его закрепления.

Совокупность вышеуказанных аргументов и результатов исследований позволяет сделать вывод, что метод изучения иностранного языка через просмотр развлекательных материалов имеет реальную способность к увеличению словарного запаса человека, однако в виду множества недостатков не может быть выбран как основной метод изучения иностранного языка, выступая лишь в качестве вспомогательного средства.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Гурский, Р. В. Оценка уровня взаимодействия аудитории с развлекательным контентом / Р. В. Гурский // Экономические исследования, 2025 – № 1. – 84 с.
2. Честных А. Большая маленькая Россия / А. Честных // Mediascope. Москва, 2025. – URL: https://mediascope.net/upload/iblock/806/62bc19uf64iehj79jdeepz36nu1brewrw/Mediascope_DBД_Честных.pdf – (дата обращения: 06.05.2026)
3. Richards J. C. Longman dictionary of language teaching and applied linguistics / J.C. Richards, R. Schmidt // Pearson Education Limited. – Harlow, 2010. – Vol. 4. – 644 p.
4. Krashen S.D. Principles and Practice in Second Language Acquisition/ S. D. Krashen // Pergamon. – Oxford, 1982. – 202 с.
5. Aparna C. The Role of Social Media in Enhancing Incidental Language Learning / C. Aparna // International Journal for Social Studies. – 2025, – Vol. 12, № 11. – P. 1-7. – URL: <https://zenodo.org/records/17565197> – (дата обращения: 06.05.2026)
6. Peters E. Incidental vocabulary acquisition through viewing L2 television and factors that affect learning / E. Peters, S. Webb // Studies in Second Language Acquisition. – 2018. – Vol. 40, № 3. – P. 1-27. – URL: <https://www.researchgate.net/publication/322800603> – (дата обращения: 06.05.2026)

THE IMPACT OF WATCHING FOREIGN ENTERTAINMENT CONTENT ON LANGUAGE PROFICIENCY

Y.V. Korzhenevich, I.A. Harun

Polesky State University,

Pinsk, Republic of Belarus, gorun.94sasd@gmail.com

This article examines the method of mastering the vocabulary of foreign language by watching entertainment materials in this language. The arguments explaining the psycholinguistic nature of this method are given. The efficiency and drawbacks of this methods are analyzed.

Keywords: entertainment content; language acquisition; incidental learning; language learning; foreign language materials.